



# Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus

French



Traduit en français par:  
Département de traduction (Dawate-e-Islami)

Shaykh-e-Tarbiyat, Amil-e-Ahl-e-Sunnat,  
Fondateur de Dawat-e-Islami 'Allamah Mawla' Ali Haq Billi  
**MOUHAMMAD ILYÂS**  
'Attâr Qâdiri Razavi رازوی

پانچوں نمازوں کے فضائل

Panchon namazon kay faza`il

## Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus

Ce livret a été présenté en ourdou par le Majlis Al-Madina-tul-'Ilmiyya. **Le département de traduction (Dawat-e-Islami)** l'a traduit en français. Si vous trouvez une erreur dans la traduction ou la composition, veuillez en informer le département de traduction à l'adresse postale ou électronique suivante dans le but de gagner des récompenses (Sawab).

### **Département de traduction (Dawat-e-Islami)**

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN : ☎ +92-21-111-25-26-92 – Poste. 7213

E-mail: ✉ [french.translation@dawateislami.net](mailto:french.translation@dawateislami.net)

## Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus

Une traduction française de « Panchon namazon kay faza`il »



TOUS DROITS RÉSERVÉS

Copyright © 2023 Maktaba-tul-Madinah

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise de quelque manière ou forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Maktaba-tul-Madinah.

**1ère parution :** Shawwāl-ul-Mukarram, 1444, AH – (April 2023)

**Éditeur:** Maktaba-tul-Madinah

**Quantité:** -

**ISBN :** -

### PARRAINAGE

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez parrainer l'impression d'un livre religieux ou un livret pour Isaal-e-Sawab des membres décédés de votre famille.

### Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

✉ **E-mail:** [global@maktabatulmadinah.com](mailto:global@maktabatulmadinah.com) | [feedback@maktabatulmadinah.com](mailto:feedback@maktabatulmadinah.com)

☎ **Téléphone:** +92-21-34921389-93

🌐 **Web:** [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) | [www.maktabatulmadinah.com](http://www.maktabatulmadinah.com)

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Dou'â pour lire le livre

Lisez la dou'â (invocation) suivante avant d'étudier un livre religieux ou une leçon islamique, vous vous souviendrez de tout ce que vous étudiez إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ  
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

### Traduction

Ô Allah عَزَّوَجَلَّ! Ouvre-nous les portes de la connaissance et de la sagesse, et aie pitié de nous ! Ô Celui qui est Le Plus Glorieux et Le Plus Honorable ! (Al-Mustatraf, vol. 1, p. 40)

**Note:** Récitez la Salât sur le Prophète ﷺ une fois avant et après la dou'â.

# Tableau de Contenu

Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus.....	1
Invocation d'Attar .....	1
L'excellence de la récitation de la šalāt sur le Prophète ﷺ.....	1
Celui qui accomplit la prière de fajr et d' 'aṣr n'ira pas en enfer.....	2
Ne manquez jamais fajr et 'aṣr .....	3
Une explication pleine de dévotion pour le Prophète ﷺ.....	4
Double récompense pour la prière de 'aṣr.....	9
Raisons pour lesquelles 'aṣr est doublement récompensé.....	10
Nullité des actes .....	11
Celui qui abandonne régulièrement la prière de 'aṣr risque de perdre la foi .....	11
Préparation à la prière quarante minutes avant.....	12
Un discours inspirant .....	12
Destruction des membres de la famille et de la richesse.....	14
Signification de <i>watr</i> (وتر).....	14
Le soleil semble se coucher .....	15
Laissez-moi d'abord accomplir la prière. ....	15
Les fois où le <i>rizq</i> est distribué.....	16
Un signe d'hypocrisie.....	17
Trois règles découlant de ce hadith .....	17
Ne pas dormir après 'aṣr .....	18
Trois hadiths du Prophète ﷺ concernant les Sounnahs de la prière de 'aṣr .....	19
Madani perles sur les Sounnahs de 'aṣr.....	19

Les vertus de la prière de maghrib .....	20
Récompense d'un ḥajj et d'une 'umrah acceptés.....	20
Six unités après maghrib .....	20
Comment accomplir la prière <i>awwābīn</i> ? .....	21
Récompense pour l'adoration entre maghrib et 'ishā .....	22
Fajr et 'ishā sont les plus lourdes pour les hypocrites .....	22
Les hypocrites n'ont pas la force de participer à fajr et à 'ishā .....	23
Quel type d'hypocrites ce hadith décrit-il ? .....	24
Dormir avant la prière de 'ishā.....	25
Dormir avant 'ishā' n'est pas apprécié.....	26
Trois scénarios de conversation post-'ishā .....	26
Les noms des prières et leur origine .....	27

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus<sup>1</sup>

### Invocation d'Attar

Ô Seigneur de Mustafa صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ! Quiconque lit ou écoute le livret de 27 pages “*Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus*”, permets-lui d'accomplir les cinq prières quotidiennes en congrégation au premier rang de la mosquée, et pardonne-lui sans avoir à rendre de comptes !

اٰمِيْنَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

### L'excellence de la récitation de la *ṣalāt* sur le Prophète ﷺ

Le dernier Prophète d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit : “Le plus proche de moi, le Jour du Jugement, sera celui qui aura récité le plus de *ṣalāt* sur moi dans le monde.”<sup>2</sup>

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

<sup>1</sup> Ce sujet est tiré de Faizan-e-Namaz, p. 99 - 114.

<sup>2</sup> Jāmi' -ut-Tirmidhī : 484

## **Celui qui accomplit la prière de fajr et d'‘aşr n'ira pas en Enfer**

Le compagnon ‘Umārah b. Ruwaybah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ rapporte qu’il a entendu le Messager d’Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ dire : “Quiconque a accompli la prière avant le lever et le coucher du soleil n’entrera certainement pas en Enfer.”<sup>3</sup> (Il s’agit de ceux qui accomplissent la prière de fajr et de ‘aşr).

### **La sagesse derrière la bénédiction de fajr et ‘aşr**

Commentant ce hadith, le mufti Aḥmad Yaar Khan رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ a dit :

“Il y a deux significations possibles à cela. Premièrement, celui qui accomplit ponctuellement les prières de fajr et de ‘aşr n’ira pas en Enfer de façon permanente. S’il devait y être enfermé, ce serait pour une période temporaire. Par conséquent, ce hadith ne contredit pas un autre qui détaille comment les gens se présenteront avec leurs prières le Jour du Jugement, mais devront les répartir avec ceux dont ils ont violé les droits.

En ce qui concerne sa deuxième signification, cela signifie également que ceux qui accomplissent la prière de fajr et de ‘aşr ponctuellement se verront accorder la capacité de faire toutes les autres prières et d’éviter tous les péchés

---

<sup>3</sup> Ṣaḥīḥ Muslim, 1436



إِنْ شَاءَ اللَّهُ. Cela est dû au fait que ces prières sont lourdes (pour le moi intérieur ; le *nafs*).

Lorsqu'une personne est constante dans l'accomplissement de ces deux prières, elle le sera également dans les autres *إِنْ شَاءَ اللَّهُ*. Certains disent que cela signifie que les autres prières ne sont pas nécessaires, et que seuls fajr et 'aṣr sont suffisants pour assurer le succès d'une personne. Cette forme d'objection est sans fondement et ne peut être attribuée à ce hadith.

Gardez à l'esprit que les anges du jour et de la nuit se rassemblent pendant ces deux prières, et ces deux prières sont aux deux extrémités de la journée. Elles sont lourdes pour le moi intérieur car fajr est une période de sommeil, et 'aṣr est une période de pointe pour les affaires. On distingue donc le rang de ces deux prières.”<sup>4</sup>

## Ne manquez jamais fajr et 'aṣr

Le compagnon Jareer ibn 'Abdillah *رضي الله عنه* explique :

Nous étions avec le Prophète *صلى الله عليه وآله وسلم*, lorsqu'il regarda la lune de la nuit du 14 et déclara : “Bientôt (c'est-à-dire le Jour du Jugement), vous verrez votre Seigneur de la même façon que vous regardez cette lune. Donc, si vous le pouvez, ne manquez jamais les prières de fajr et de 'aṣr.”

---

<sup>4</sup> Mir'at-ul-Manājiḥ, vol. 1, p. 394

Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus

Après avoir expliqué cela, Jareer bin ‘Abdillah رضي الله عنه a récité le verset suivant :

وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا

*Traduction de Kanz ul-Īmān : “Et tout en glorifiant Votre Seigneur, Proclamez Sa Pureté, avant la levée du soleil et avant qu’il ne se couche.”<sup>5</sup>*

## Une explication pleine de dévotion pour le Prophète ﷺ

Commentant la partie du hadith qui mentionne comment le Prophète صلى الله عليه وآله وسلم regarda vers la lune de la nuit du 14 , Le mufti Aḥmad Yaar Khan رحمته الله عليه a dit :

“La lune d’Allah عز وجل (c’est-à-dire le Prophète صلى الله عليه وآله وسلم) a regardé la lune du ciel. La lune qui se couche et s’éteint a été vue par la lune qui ne se couche ni ne s’éteint. La lune qui éclaire le monde apparent a été vue par la lune qui illumine le cœur, la vie, l’âme et la foi. La lune qui brille la nuit a été vue par la lune qui brille toujours, de jour comme de nuit, et qui continuera à briller à jamais.

Que dire ? Les mots ne suffisent pas à exprimer mes sentiments ! “اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى بَدْرِ النُّبُوَّةِ وَشَمْسِ الرِّسَالَةِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ”

---

<sup>5</sup> Saint Coran, 20:130 ; Ṣaḥīḥ Muslim : 1434

(“Ô Allah **عَزَّوَجَلَّ**! Envoie la *Salat*, le salam et les bénédictions sur la Lune de la Prophétie et le Soleil du Messenger).

En d'autres termes, la lune qui brille à la lumière du soleil a été vue par la lune qui fait briller le soleil lui-même ; la même lune qui fait briller les cœurs. La lune est également chanceuse car elle a été vue par le Bien-Aimé (**صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ**). Cette lune (que nous voyons aujourd'hui) est celle-là même sur laquelle le Prophète **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** jeta son regard.

Ce hadith prouve comment les musulmans dans leur ensemble verront Allah **عَزَّوَجَلَّ** de leurs yeux le Jour du Jugement, ainsi qu'au Paradis. Considérez que les bienfaits du Paradis sont accordés en récompense des bonnes actions. Ces dernières peuvent être les siennes ou appartenir à une autre personne, car les bonnes actions d'une autre personne peuvent également permettre d'accéder au Paradis.

Cependant, voir Allah **عَزَّوَجَلَّ** ne sera pas la récompense d'une quelconque action, mais plutôt un pur don de Sa part. La constance dans l'accomplissement de ces deux prières (fajr et 'aṣr) apportera la capacité et la valeur nécessaires pour atteindre cette vision. Accomplissez la prière dans ce monde comme si vous étiez en train de voir Allah **عَزَّوَجَلَّ**. Un voile peut être présent ici, mais il ne le sera

pas là-haut. Les musulmans s'entretiendront avec lui tout en le voyant.”

Commentant le verset mentionné dans le hadith, il poursuit en disant :

“En examinant ce verset, nous constatons que le *tasbīḥ* et le *taḥmīd* (glorifier et louer Allah عَزَّوَجَلَّ) mentionnés se rapportent à la prière, car les anges protecteurs du jour et de la nuit se rassemblent pendant la prière de fajr et de ‘aṣr. Le fajr est le moment où les gens tombent généralement dans la négligence et restent endormis, tandis que ‘aṣr est le moment où les gens font des affaires et s'embarquent pour des sorties insignifiantes. C'est pour ces raisons que l'accent a été mis sur ces deux prières.”

Allah عَزَّوَجَلَّ a déclaré :

إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴿١٨٠﴾

**Traduction de Kanz ul-Īmān :** “En effet, les anges sont présents lors du Coran du matin (prière de Fajr)”.<sup>6</sup>

En ce qui concerne la prière de ‘aṣr, Il a annoncé :

حَفِظُوا عَلَيَّ الصَّلَاةَ وَالصَّلَاةَ الْوَسْطَىٰ<sup>٥</sup>

---

<sup>6</sup> Saint Coran, 17:78

*Traduction de Kanz ul-Īmān : “Faites toutes vos prières et (en particulier) la prière du milieu.”*<sup>7</sup>

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## Regarder Allah عَزَّوَجَلَّ 100 fois

Le mufti Muhammad Amjad Ali Azami رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ a déclaré :

“Voir Allah عَزَّوَجَلَّ en cette vie mondaine (en état de veille) n'est propre qu'au Prophète Muhammad صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ. En ce qui concerne chaque musulman sunnite dans l'au-delà, cela est non seulement possible mais aura certainement lieu. Quant à atteindre cette vision dans son cœur ou en rêvant, cela a été réalisé par d'autres Prophètes عَلَيْهِمُ السَّلَامُ et même par des saints رَحْمَةُ اللَّهِ. Notre Imam A'zam (Abu Ḥanīfah) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ a vu Allah عَزَّوَجَلَّ 100 fois dans ses rêves.

La vision d'Allah عَزَّوَجَلَّ de cette manière sera à la hauteur de sa majesté et sans modalité. Nous le verrons, mais nous ne pouvons pas dire comment. Lorsqu'une personne voit quelque chose dans des circonstances normales, il y a une distance entre les deux. L'objet en question est soit proche, soit éloigné, et Il se trouve dans une direction par rapport à la personne qui le voit, c'est-à-dire qu'il est au-dessus, au-dessous, à droite, à gauche, devant ou derrière.

---

<sup>7</sup> Saint Coran, 2 : 238 ; Mir'at-ul-Manājiḥ, vol. 7, p. 517 - 518

Le fait de voir Allah عَزَّوَجَلَّ sera exempt de tout cela. Quant à la question “Comment le verrons-nous ?”, nous avons établi que le “comment” n'a aucune influence à ce sujet. Nous comprendrons le “comment” lorsque nous Le verrons. اِنْ شَاءَ اللهُ

Le résumé de toutes ces questions est le suivant : tout ce que l'intellect peut comprendre n'est pas le Créateur, et le Créateur est Celui qui ne peut être compris. Lorsque cette vision se produit, il est impossible pour la vue de l'englober.”<sup>8</sup>

Il est déclaré à la page 160 du premier volume de *Bahār-e-Sharī'at* :

“Lorsque les habitants du Paradis y entreront, chacun d'entre eux gagnera un rang en fonction de ses actes et la grâce d'Allah عَزَّوَجَلَّ est illimitée. Après un temps équivalent à une semaine dans ce monde, ils recevront la permission de voir Allah عَزَّوَجَلَّ. Le trône deviendra visible et Allah عَزَّوَجَلَّ révélera un moyen de Le voir dans un jardin du Paradis.

Des chaires seront dressées pour les habitants du Paradis. Elles seront faites de lumière, de perles, de rubis, d'émeraude, d'argent et d'or. Le moins gradé d'entre eux sera assis sur un monticule de musc et de camphre. Aucun d'entre eux ne sera inférieur à l'autre. Ceux qui sont assis

---

<sup>8</sup> Bahār-e-Sharī'at, vol. 1, p. 20 - 22

sur des monticules ne doivent pas se considérer comme inférieurs à ceux qui sont assis sur des chaises.

Cette vision d'Allah عَزَّوَجَلَّ sera parfaitement claire, tout comme chacun voit le soleil et la lune de la nuit 14 de leurs places respectives, de sorte que le fait qu'une personne soit là ne cause pas d'obstruction pour une autre personne.

Allah عَزَّوَجَلَّ apparaîtra à l'un d'eux et dira : “Ô fils d'untel, te souviens-tu de ce que tu as fait ce jour-là ?” Allah عَزَّوَجَلَّ lui rappellera quelques-uns de ses actes de désobéissance. La personne dira : “Ô Seigneur, ne m'as-tu pas pardonné ?” Allah عَزَّوَجَلَّ dira : “Si tu as atteint ce rang, c'est grâce à l'immensité de mon pardon.”<sup>9</sup>

## Double récompense pour la prière de ‘aṣr

Le compagnon Abū B’āṣrah Ghifārī رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ rapporte que le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit un jour : “Cette prière de ‘aṣr a été présentée aux gens qui vous ont précédés, pourtant ils l'ont gaspillée. Celui qui l'accomplit avec constance recevra une double récompense.”<sup>10</sup>

Le mufti Aḥmad Yaar Khan رَحِمَهُمُ اللَّهُ عَلَيْهِ écrit dans son commentaire : “La prière de ‘aṣr était également obligatoire pour les nations

---

<sup>9</sup> Bahār-e-Sharī‘at, vol. 1, p. 160

<sup>10</sup> Sahih Muslim : 1 927

précédentes, mais elles l'ont abandonnée et sont devenues dignes d'être punies. Vous devez vous méfier d'eux".<sup>11</sup>

## Raisons pour lesquelles 'aṣr est doublement récompensé

- ❖ La première récompense qui accompagne 'aṣr vient du fait d'être constant dans son accomplissement et de s'opposer aux actions des nations précédentes. La deuxième récompense sera accordée pour avoir accompli la prière de 'aṣr elle-même, comme elle est accordée pour l'accomplissement des autres.
- ❖ La première récompense sera accordée pour la constance dans les actes d'adoration. La seconde récompense sera accordée aux personnes qui se contenteront de ce qui leur a été accordé et qui abandonneront toute forme d'achat ou de vente. Ce dernier point est mentionné parce que les gens sont généralement impliqués dans des activités commerciales pendant cette période.
- ❖ La première récompense sera accordée pour l'excellence de 'aṣr, car elle est **صَلَاةُ الْوَسْطَى** (la prière du milieu). La seconde

---

<sup>11</sup> Mir'āt-ul-Manājiḥ, vol. 2, p. 166



sera accordée pour la constance dans son accomplissement.<sup>12</sup>

## Nullité des actes

Le *Tābi'i* Abul-Maliḥ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ rapporte:

Une fois, par un jour nuageux, nous étions engagés dans le jihād avec le compagnon Buraydah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. Il a encouragé les gens à se hâter d'accomplir la prière de 'aṣr, car le Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit : “Quiconque a délaissé la prière de 'aṣr, ses bonnes actions ont été annulées”.<sup>13</sup>

## Celui qui abandonne régulièrement la prière de 'aṣr risque de perdre la foi

Dans son commentaire, le mufti Aḥmad Yār Khān رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ écrit :

“Très probablement, les actes mentionnés ici font référence aux actions mondaines qui poussent une personne à abandonner la prière de 'aṣr. La perte mentionnée fait référence aux bénédictions retirées de ces actions respectives. Cela peut également signifier que quelqu'un qui manque habituellement la prière risque de

---

<sup>12</sup> Sharḥ-ut-Ṭibī, vol. 3, p. 19 ; Mirqāt ul-Mafātiḥ, vol. 3, p. 139.

<sup>13</sup> Sahih-ul-Bukhārī : 553

mourir en tant que mécréant, ce qui entraînera l'annulation de ses actes.

Cela ne signifie pas que manquer la prière de ‘aṣr est de la mécréance et de l'apostasie. Il est important de se rappeler que le Coran a mis l'accent sur cette prière en lui donnant le titre de ‘الرُّسْطَى صَلَاةٌ’ (la prière du milieu). C'est le moment où les anges du jour et de la nuit se rassemblent. C'est aussi le moment où les gens sortent pour leurs loisirs et s'occupent de leurs affaires. Pour ces raisons, la plupart des gens font preuve de paresse pour l'accomplir. En fin de compte, le Coran et les hadiths nous invitent tous deux à accomplir cette prière et à ne pas la négliger.”<sup>14</sup>

### Préparation à la prière quarante minutes avant

Le gnostique Abu l-‘Abbās Ḥarīthī رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ avait l'habitude de se préparer à la prière de ‘aṣr quarante minutes avant la fin de Dohr. Il le faisait en baissant les yeux, en méditant et en se repentant des chuchotements sataniques. Ceci afin que rien ne puisse l'empêcher de se présenter dans la cour d'Allah عَزَّوَجَلَّ lorsque ‘aṣr commençait.<sup>15</sup>

### Un discours inspirant

Chers frères musulmans ! Afin d'éveiller l'importance de la

---

<sup>14</sup> Mir'āt-ul-Manājīh, vol. 1, p. 381 - 382

<sup>15</sup> Lawāqīh-ul-Anwār-il-Qudsiyyah, p. 492.

prière dans vos cœurs, de développer l'état d'esprit d'accomplir chaque prière en congrégation dans les délais impartis et de motiver les autres à faire de même, restez toujours affiliés à l'environnement islamique de Dawat-e-Islami. Vous trouverez ci-dessous une histoire inspirante à ce sujet.

“Lorsqu'il était étudiant, un frère musulman de Wazirabad (Pakistan) a reçu une cassette audio d'un *muballigh* de Dawat-e-Islami. Cette cassette, publiée par Maktaba-tul-Madinah, s'intitulait “*Be-Namazi ki Sazaaein*” - (Punitions pour celui qui abandonne la prière). Selon ses explications, personne chez lui n'avait l'habitude d'accomplir la prière à l'exception de son père. Il poursuit en faisant jouer la cassette à la maison. Le père l'a non seulement écoutée lui-même, mais il a également encouragé à plusieurs reprises les membres de sa famille à faire de même. Par la bénédiction de ce discours, non seulement les membres de la famille de ce frère musulman devinrent inébranlables dans leur prière, mais ils sont aussi devenus des murīds de Shaykh ‘Abdul-Qādir Jilāni رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ Il arriva un moment où rassemblement religieux hebdomadaire inspiré par Sounnah pour les sœurs musulmanes commença à avoir lieu chez lui. Ses frères sont devenus des récitants de *na'at* de Dawat-e-Islami et ont commencé à étudier pour devenir des érudits à Jamia-tul-Madinah. Ses deux cousins germains du côté de son

Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus

père ont également eu le privilège de mémoriser le Coran au Madrassa-tul-Madinah”.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## Destruction des membres de la famille et de la richesse

Le compagnon et fils d'un compagnon, ‘Abdullah b. ‘Umar صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a déclaré : “Si quelqu'un manque la prière de ‘aṣr délibérément<sup>16</sup>, c'est comme si les membres de sa famille et sa richesse avaient été *watr* (enlevés)”<sup>17</sup>

## Signification de *watr* (وتر)

Le savant Abū Sulaymān Khaṭṭābī رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ écrit :

“*Watr* (وتر) signifie subir une perte ou se voir retirer quelque chose. Quiconque subit un préjudice ou une perte concernant sa famille et ses biens, c'est comme s'il était laissé entièrement seul. On doit craindre de manquer la prière tout comme on craint de perdre les membres de sa famille et ses richesses.”<sup>18</sup>

<sup>16</sup> Sharḥ Muslim lin-Nawawī, vol. 5, p. 126

<sup>17</sup> Sahih-ul-Bukhārī : 552

<sup>18</sup> Ikmāl-ul-Mu allim bi Fawāid Muslim, vol. 2, p. 590.

## Le soleil semble se coucher

Le compagnon Jābir ibn ‘Abdillāh رَضِيَ اللهُ عَنْهُ transmet comment le Messager d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit : “Lorsqu'un défunt entre dans la tombe, il lui semble que le soleil se couche. Tout en se frottant les yeux, il s'assoit et dit : “Laissez-moi, afin que j'accomplisse la prière.””<sup>19</sup>

## Laissez-moi d'abord accomplir la prière.

Le mufti Aḥmad Yār Khān رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ élucide cette partie du hadith : “ le soleil lui semble se coucher” :

“La personne décédée éprouve ce sentiment lorsqu'elle est réveillée par Munkar et Nakīr, quelle que soit l'heure à laquelle elle est enterrée. Cette heure est indiquée puisque la prière de ‘aṣr est fortement soulignée et que le coucher du soleil signifie sa fin.”

En commentant plus loin la partie : “Laissez-moi, afin que j'accomplisse la prière” : le mufti Aḥmad Yār Khān رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ ajoute :

“Cela signifie : “Ô anges, posez-moi des questions plus tard ! Le temps de ‘aṣr va se terminer; laissez-moi accomplir la prière !”. Seule la personne qui accomplit avec constance la

---

<sup>19</sup> Sunan Ibn Mājah : 4272

Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus

prière de ‘aṣr dans le monde dira cela. Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ nous destine à cela ! C'est pour cette raison qu'Il a ordonné :

حِفْظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ

*Traduction de Kanz ul-Īmān : “Faites toutes vos prières et (en particulier) la prière du milieu.”*<sup>20</sup>

Cela met en évidence la façon dont nous devons sauvegarder toutes nos prières, mais ‘aṣr en particulier. Les Soufis disent : “Vous mourrez comme vous avez vécu, et vous ressusciterez comme vous êtes morts”.

À ce moment-là, le musulman se sentira comme s'il venait de se réveiller. Il oubliera les affres de la mort, etc. Peut-être qu'à la suite de cette demande (“Laissez-moi, afin que j’accomplisse la prière”), il n'y aura pas de questions dans sa tombe. Cette interrogation peut au contraire être rendue extrêmement facile, car ses paroles leur apportent une réponse.<sup>21</sup>

## Les fois où le rizq est distribué

L'imam Sha'rāni رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ explique :

---

<sup>20</sup> Saint Coran, 2:238

<sup>21</sup> Mir'āt ul-Manājīh, vol. 7, p. 142

“J’ai entendu Sayyidi ‘Ali Khawwāṣ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ dire : “ Du début du fajr jusqu’à ce que le soleil se lève d’une longueur de lance (20 minutes après le lever du soleil), Allah عَزَّوَجَلَّ distribue des aliments tangibles qui nourrissent notre corps. Et après la prière de ‘aṣr jusqu’au coucher du soleil, Il distribue à l’âme une subsistance intangible qui apporte la paix au cœur et à l’esprit.””<sup>22</sup>

Cette narration vise à nous faire comprendre que nous ne devons pas passer ces moments dans l’insouciance. Nous devons les passer à nous souvenir d’Allah عَزَّوَجَلَّ et L’adorer.

## Un signe d’hypocrisie

Le célèbre serviteur du Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, le compagnon Anas ibn Mālik رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ rapporte qu’il a entendu le dernier Prophète صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ dire : “C’est la prière d’un hypocrite ; il s’assoit et attend le soleil jusqu’à ce qu’il arrive entre les deux cornes de Satan (c’est-à-dire qu’il est sur le point de se coucher<sup>23</sup>). Il se lève alors, donne quatre coups de bec et ne se souvient pas d’Allah en cela, sauf un peu”<sup>24</sup>.

## Trois règles découlant de ce hadith

Le mufti Aḥmad Yār Khān رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ explique ce hadith de

---

<sup>22</sup> Lawāqih-ul-Anwār-ul-Qudsiyyah, p. 67

<sup>23</sup> Mirqāt, vol. 2, p. 300

<sup>24</sup> Sahih Muslim : 1,412

manière expert :

“Trois règles en découlent. Premièrement, c'est un signe des hypocrites d'accomplir la prière de 'aṣr vers sa fin (pendant le temps de *makrūh*), en raison du fait d'être absorbés par les affaires mondaines. Deuxièmement, vingt minutes avant le coucher du soleil est considéré comme le moment détesté ; considéré (*makrūh taḥrimi*). Il convient d'accomplir la prière dans les délais recommandés (*mustaḥab*).

Troisièmement, il faut accomplir le *rukū* 'et le *sajdah* dans le calme et la sérénité. Le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a comparé le *sajdah* hâtive d'un adorateur au picorage d'un coq, lorsqu'il picore hâtivement des grains sur le sol avec son bec.”<sup>25</sup>

## Ne pas dormir après 'aṣr

“Celui qui dort après 'aṣr et perd son intellect ne doit s'en prendre qu'à lui-même.”<sup>26</sup>

❖ Le Messager d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

<sup>25</sup> Mir'āt-ul-Manājīh, vol. 1, p. 381

<sup>26</sup> Musnad Abī Ya'lā : 4897 ; Bahār-e-Sharī'at, vol. 3, p. 435



## Trois hadiths du Prophète ﷺ concernant les Sounnahs de la prière de ‘aṣr

1. Qu'Allah fasse miséricorde à la personne qui a accompli quatre prières avant ‘aṣr.<sup>27</sup>
2. Celui qui accomplit quatre unités de prières avant ‘aṣr, Allah rendra son corps interdit au feu.<sup>28</sup>
3. Le feu ne touchera pas une personne qui accomplit quatre unités de prières avant ‘aṣr.<sup>29</sup>

## Madani perles sur les Sounnahs de ‘aṣr

Accomplir quatre unités de prière avant les unités obligatoires d’‘aṣr est une Sounnah non obligatoire (*Sounnah ghair muakkadah*). Pendant celles-ci (et pendant les quatre Sounnah précédant les unités obligatoires de ‘ishā), on récite *thanā*, *ta’awwudh* et *tasmiyyah* au début de la première et de la troisième unités. Le *Qa’dah* est obligatoire après la deuxième et la quatrième unité. Après avoir récité le *tashahhud* pendant les deux *qa’dahs*, réciter la *ṣalāt Ibrāhīmiyyah* et faire l’invocation.

Si vous avez commencé les quatre unités de Sounnahs non obligatoires et que la prière en congrégation commence entre-

---

<sup>27</sup> Sunan Abi Dawud : 1271

<sup>28</sup> Mu’jam-ul-Kabir : 611

<sup>29</sup> Mu’jam-ul-Awsaṭ : 2580 ; Bahār-e-Sharī‘at, vol. 1, p. 661.

temps, accomplissez le salaam après la deuxième unité et rejoignez la congrégation. Mais si cette situation se produit alors que l'on accomplit quatre unités de Sounnah avant les unités obligatoires de Dhuhr et de Jumu'ah, il faut accomplir les quatre unités. Des informations détaillées sur cette règle figurent aux pages 129-136 du volume 8 de *Fatāwā ar-Riḍawīyah*.

## Les vertus de la prière de maghrib

### Récompense d'un ḥajj et d'une 'umrah acceptés

Comme l'a narré le compagnon Anas رضي الله عنه, le Messenger d'Allah صلى الله عليه وآله وسلم a dit :

“La récompense d'un ḥajj et d'une 'umrah acceptés sera enregistrée pour celui qui accomplit la prière de maghrib en congrégation, et c'est comme s'il se tenait debout (pour l'adoration) pendant *Laylat ul-Qadr*.”<sup>30</sup>

### Six unités après maghrib

Deux hadiths du Messenger d'Allah صلى الله عليه وآله وسلم:

1. Si une personne accomplit six unités de prière après *maghrib* et ne dit rien de mal entre-temps, cela équivaut à

---

<sup>30</sup> Jam'-ul-Jawāmi', vol. 7, p. 125, hadith : 22,311

(la récompense donnée pour) douze années d'adoration.<sup>31</sup>

2. Les péchés de la personne qui accomplit six unités après *maghrib* seront pardonnés, même s'ils sont équivalents à l'écume de la mer.<sup>32</sup>

### Comment accomplir la prière *awwābīn* ?

Après avoir accompli les trois unités obligatoires du *maghrib*, accomplissez six unités avec un seul *salaam*, en effectuant un *qa'dah* après chaque deux unités. Pendant ces *qa'dahs*, récitez le *tashahhud*, la *ṣalāt Ibrāhīmiyyah* et faites l'invocation.

Au début des premières, troisième et cinquième unités, récitez également *thanā*, *ta'awwudh* et *tasmiyyah*. Effectuez le *salaam* après le *qa'dah* de la sixième unité. Les deux premières unités seront des *Sounnahs* soulignées (*Sounnah muakkadah*) et les quatre autres unités seront *nafl*. C'est la prière de *awwābīn* (ceux qui se repentent).<sup>33</sup> Si vous le souhaitez, vous pouvez également les accomplir par groupes de deux unités.

Telle qu'elle figure à la page 666 du premier volume de *Bahār-e-Sharī'at* :

“Six unités après *maghrib* sont recommandées (*mustaḥab*). Elles sont intitulées *ṣalāt-ul-awwābīn*. Qu'elle soit accomplie

---

<sup>31</sup> Jāmi'-ut-Tirmidhī : 435

<sup>32</sup> Al-Mu'jam-ul-Awsaṭ : 7 245

<sup>33</sup> Al-Wazīfa-Tul-Karīmah, p. 26

Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus

avec un seul salaam ou avec deux ou trois, elle est valable dans ces trois cas. Il est préférable de l'accomplir par trois, en faisant le salaam après toutes les deux unités”.<sup>34</sup>

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## Récompense pour l'adoration entre maghrib et 'ishā

'Umar ibn Abu Khalīfah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ a déclaré :

“Nous avons accompli la prière de maghrib avec le juriste 'Aṭā Khurāsānī رَضِيَ اللهُ عَنْهُ. Alors que nous commençons à partir après avoir terminé, il m'a pris la main et m'a dit : “Les gens sont insouciant à cette période entre maghrib et 'ishā. C'est le temps de *ṣalāt ul-awwābīn* (la prière accomplie par ceux qui se repentent). Si quelqu'un récite le Coran tout en accomplissant la prière pendant cette période, c'est comme s'il se trouvait dans un parterre du Paradis.””<sup>35</sup>

## Fajr et 'ishā sont les plus lourdes pour les hypocrites

Le compagnon Abū Hurayrah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ rapporte que le dernier Prophète d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit : “Les prières les plus lourdes (les plus difficiles à accomplir) pour les hypocrites sont

<sup>34</sup> Durr-ul-Mukhtār wa Radd-ul-Muhtaar, vol. 2, p. 547.

<sup>35</sup> Allah Wālon ki Bātein, vol. 5, p. 259

les prières de ‘ishā et de fajr. S'ils savaient ce qu'elles contiennent, ils s'y rendraient certainement, même s'ils devaient ramper.”<sup>36</sup>

### Explication de ce hadith

Le mufti Aḥmad Yār Khān رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ écrit :

“Les hypocrites accomplissent la prière juste pour se montrer et la retardent également, pourtant le sommeil les submerge à ‘ishā et fajr. Toutes les difficultés sont résolues par la sincérité et l'amour, qu'ils ne possèdent pas. Ainsi ces deux prières leur paraissent difficiles à accomplir. Il apparaît également que le musulman qui fait preuve de paresse dans ces deux prières agit de la même manière que les hypocrites.”<sup>37</sup>

### Les hypocrites n'ont pas la force de participer à fajr et à ‘ishā

Comme rapporté par le *Tābi'i* Sa'id ibn Musayyib رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ, le Messenger d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit : “Le signe et le facteur distinctif entre nous et les hypocrites est d'être présent aux prières de ‘ishā et de fajr, car ils n'ont pas la force de venir à ces prières.”<sup>38</sup>

---

<sup>36</sup> Sunan Ibn Mājah : 797

<sup>37</sup> Mir'āt-ul-Manājih, vol. 1, p. 396

<sup>38</sup> Muwatta' Imam Maalik : 298

## Quel type d'hypocrites ce hadith décrit-il ?

Le savant Abdur-Raūf Manāwī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ a déclaré :

“Les hypocrites dont il est question dans ce hadith ne se réfèrent pas aux misérables mécréants qui prétendaient être musulmans à l'époque du Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, mais ceux qui sont plutôt des *munafiq e 'amali*; des hypocrites en action (ces personnes restent cependant musulmanes).

La partie de ce hadith qui décrit comment les hypocrites n'ont pas la force de venir aux prières de 'ishā et de fajr, signifie qu'il ne faut faire le contraire et être vif en les accomplissant. Cela signifie également qu'il ne faut pas considérer le fait de venir à la mosquée pour les accomplir en congrégation comme une quelconque forme de fardeau. Ces prières sont lourdes pour les hypocrites et ils n'ont pas la force de les accomplir avec enthousiasme.

Un *munafiq 'amali* accomplit la prière par habitude, plutôt que pour s'engager dans un acte d'adoration. Comme son moi intérieur (*nafs*) n'aime pas accomplir la prière, il n'aime pas l'accomplir en congrégation et se contente de l'accomplir seul chez lui.

Certains gnostiques (ceux qui reconnaissent Allah) expliquent qu'en accomplissant ces prières en congrégation, fajr facilite les tâches difficiles du monde, de même que 'aṣr et 'isha favorisent l'ascétisme (désintéret

pour le monde) chez un individu. Elles conduisent également à l'abstention charnelle des désirs.”<sup>39</sup>

## Dormir avant la prière de ‘ishā

Le dernier Prophète ﷺ a dit : “Qu'Allah ne laisse pas reposer les yeux de celui qui dort avant ‘ishā !”.<sup>40</sup>

Le deuxième calife de l'Islam, ‘Umar ibn al-Khaṭṭāb رضى الله عنه a donné un ordre à ses fonctionnaires qui comprenait les mots suivants : “Qu'Allah fasse que les yeux de celui qui dort avant ‘ishā ne se reposent pas ! Que les yeux de celui qui dort ne se reposent pas ! Que les yeux de celui qui dort ne se reposent pas !”<sup>41</sup>

À ce sujet, le mufti Aḥmad Yār Khān رحمه الله عليه écrit :

“Cette invocation de son éminence, ‘Umar ibn al-Khaṭṭāb رضى الله عنه était pour exprimer son mécontentement. Dormir avant ‘ishā et rester éveillé inutilement après, sont à la fois contraires à la Sounnah et désapprouvés par le Prophète ﷺ. Il convient de garder cela à l'esprit. Dormir avant la prière et la manquer entièrement, ainsi que rester éveillé après ‘ishā et ensuite manquer fajr, sont tous deux

---

<sup>39</sup> Fayz-ul-Qadīr, vol. 1, p. 84 - 85

<sup>40</sup> Jam’-ul-Jawāmi’, vol. 7, p. 298, hadith : 23 192

<sup>41</sup> Muwatta Imam Mālik : 6

Les cinq prières quotidiennes et leurs vertus

haram. En effet, tout ce qui conduit au haram est également haram.<sup>42</sup>

### Dormir avant 'ishā' n'est pas apprécié

Il est écrit dans *Bahār-e-Sharī'at* : "Il est déconseillé (*makrūh*) de dormir en début de journée ou entre maghrib et 'ishā"<sup>43</sup>

### Trois scénarios de conversation post-'ishā

1. La conversation liée à la connaissance islamique, comme poser des questions sur les règles, répondre à une question, faire des recherches ou des vérifications. Cette forme de conversation est préférable au sommeil.
2. Raconter de fausses histoires, faire des clowneries et des blagues. Cela n'est pas apprécié.
3. Conversation amicale, par exemple entre le mari et la femme ou avec un invité. Cela est permis. Si quelqu'un est impliqué dans cette forme de conversation, il doit la terminer par le dhikr d'Allah **عَزَّوَجَلَّ**, le tasbīh et l'istighfār.<sup>44</sup>

---

<sup>42</sup> Mir'āt-ul-Manājīh, vol. 1, p. 377

<sup>43</sup> Bahār-e-Sharī'at, vol. 3, p. 436

<sup>44</sup> Bahār-e-Sharī'at, vol. 3, p. 436



## Les noms des prières et leur origine

**Fajr** ; matin. <sup>45</sup>

**Dhuhr** ; l'une des significations est "ظَهْرِيَّة" - après-midi.

**'Aṣr** ; la dernière partie de la journée.

**Maghrib** ; l'heure à laquelle le soleil se couche.

**'Ishā** ; l'obscurité de la nuit. <sup>46</sup>

(Comme le lecteur peut le constater) Ces prières ont été nommées d'après les moments respectifs où elles sont accomplies. <sup>47</sup>

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ      صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

---

<sup>45</sup> Saint Coran, 17:78

<sup>46</sup> Nuzhat-ul-Qārī, vol. 2, p. 245

<sup>47</sup> Sharḥ Mushkil-il-Āthār lit-Ṭaḥāwī, vol. 3, p. 31 - 34.

Livret de la semaine  
prochaine



Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 7213

Web: [www.maktabatulmadinah.com](http://www.maktabatulmadinah.com) | E-mail: [feedback@maktabatulmadinah.com](mailto:feedback@maktabatulmadinah.com)